

Einwohnergemeinde Lohn-Ammannsegg



**Botschaft zur
Gemeindeversammlung
vom 24. November 2014**

EINLADUNG

**zur Gemeindeversammlung von Montag, 24. November 2014, 20.00 Uhr
im Mehrzweckraum der Mehrzweckhalle Lohn-Ammannsegg**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Zur Versammlung laden wir alle Stimmberechtigten – sowie unsere ausländischen Miteinwohnerinnen und Miteinwohner als Gäste ohne Stimmrecht – sehr herzlich ein.

Traktanden

1. Beschlussfassung über einmalige Ausgaben von über CHF 100'000 in der Investitionsrechnung
 - 1.1 Solothurnstrasse, Sanierung Kantonstrasse: Nachtragskredit CHF 118'000
 - 1.2 Solothurnstrasse, Wasserversorgung: CHF 580'000
Solothurnstrasse, Abwasserentsorgung: CHF 325'000
 - 1.3 Bergackerstrasse, Sanierung Wasserversorgung: CHF 620'000
 - 1.4 Geräteträger Holder: CHF 125'000
2. Budget 2015
 - 2.1 Genehmigung Steuerfuss
 - 2.2 Genehmigung Budget
3. Finanzpläne
4. Mitteilungen und Verschiedenes

Lohn-Ammannsegg, 3. November 2014

Der Gemeinderat Lohn-Ammannsegg

Traktandum 1:

1 911.02 Gemeindefinanzen: Budget (Voranschläge)
Beschlussfassung über einmalige Ausgaben von über
CHF 100'000 in der Investitionsrechnung

Solothurnstrasse, Sanierung Kantonstrasse: Nachtragskredit CHF 118'000
(Konto 610.561.04)

Der Kanton hat den Beginn der Sanierung der Solothurnstrasse auf 2015 vorverschoben. Aufgrund der letzten Schätzung des kantonalen Amtes für Verkehr und Tiefbau vom Oktober 2014 betragen die Gesamtkosten CHF 4'700'000 und der Gemeindeanteil beläuft sich auf CHF 923'100. Im Jahre 2010 wurde ein Kredit von CHF 805'000 bewilligt. Für den Differenzbetrag ist der Gemeindeversammlung ein Nachtragskredit in der Höhe von CHF 118'000 zu beantragen.

Antrag des Gemeinderates:

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Nachtragskredit für den Gemeindebeitrag an die Sanierung der Kantonsstrasse in der Höhe von CHF 118'000 zu genehmigen.

Solothurnstrasse, Wasserversorgung: CHF 580'000 (Konto 701.501.28.03)
Solothurnstrasse, Abwasserentsorgung: CHF 325'000 (Konto 711.501.28)

Gleichzeitig mit der Sanierung der Kantonsstrasse wird die Einwohnergemeinde Arbeiten an den eigenen Werken vornehmen. Für die geplanten Arbeiten werden die Kosten für die Wasserversorgung auf CHF 580'000 und die Abwasserentsorgung auf CHF 325'000 (aufgeteilt auf Sauberabwasser CHF 235'000 und Schmutzabwasser CHF 90'000) geschätzt.

Bei der Wasserversorgung wird das Leitungsnetz zwischen Widmatt und Garage Ulrich erstmals gebaut. Mit dem Bau dieser Wasserleitung und den dazugehörigen Hydranten (Löschwasserversorgung) werden die Vorgaben in der Generellen Wasserversorgungsplanung (GWP) umgesetzt. Im Weiteren können die provisorisch erschlossenen Bauten an die ordentliche Wasserversorgung angeschlossen werden. Die Investitionen im Abwasserbereich verfolgen dasselbe Ziel und entsprechen den Anforderungen an die Generelle Entwässerungsplanung (GEP), welche beim Kanton zur Vorprüfung eingereicht wurde.

Beiträge von der Solothurnischen Gebäudeversicherung (SGV) an den Bau der Wasserleitungen werden erwartet. Derzeit kann jedoch deren Höhe nicht beziffert werden. Die SGV nimmt Stellung, wenn das Beitragsgesuch mit den Ausführungsplänen eingereicht worden ist.

Antrag des Gemeinderates:

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Verpflichtungskredit für die Arbeiten der Wasserversorgung Solothurnstrasse in der Höhe von CHF 580'000 und für die Arbeiten der Abwasserentsorgung in der Höhe von CHF 325'000 zu genehmigen.

Bergackerstrasse, Sanierung Wasserversorgung: CHF 620'000 (Konto 701.501.06)

Die Wasserleitungen an der Bergackerstrasse stammen wie jene der Friedhofstrasse aus den 1970-er Jahren. Der Zustand der Wasserleitungen an der Bergackerstrasse ist mit der Friedhofstrasse vergleichbar. In den letzten Jahren kam es zu zahlreichen Wasserleitungsbrüchen (2010: 2; 2011: 1; 2012: 2 und 2013: 2) und den entsprechenden Reparaturarbeiten. Eine Sanierung drängt sich ebenfalls auf.

Die Kostenschätzung beläuft sich auf ca. CHF 620'000.

Beiträge von der Solothurnischen Gebäudeversicherung (SGV) an den Bau der Wasserleitungen werden erwartet. Derzeit kann jedoch deren Höhe nicht beziffert werden. Die SGV nimmt Stellung, wenn das Beitragsgesuch mit den Ausführungsplänen eingereicht worden ist.

Antrag des Gemeinderates:

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Verpflichtungskredit für die Sanierung der Wasserversorgung Bergackerstrasse in der Höhe von CHF 620'000 zu genehmigen.

Geräteträger Holder: CHF 125'000 (620.506.02)

Die Einwohnergemeinde verfügt über zwei Kommunalfahrzeuge:

- Der Geräteträger Holder C250 mit Einmannkabine wurde 2013 angeschafft und ersetzte einen 13-jährigen Kleintraktor.
- Der Geräteträger Holder C342 mit Zweimannkabine wurde 2004 erworben, hat 3800 Betriebsstunden und benötigte in den letzten beiden Jahren grössere Reparaturen, um betriebsbereit zu bleiben.

Der Holder C342 soll durch einen Holder C350 ersetzt werden, um weitere grössere Reparaturen oder einen Totalausfall zu verhindern.

Der Vorteil von zwei typenähnlichen Fahrzeugen ist die hohe Flexibilität, die Anbaugeräte auf beiden Geräteträgern einsetzen zu können (Mulcher, Schaufel, Anhänger oder Salzstreuer).

Zwei Geräteträger sind für unsere Gemeinde vor allem während des Winterdienstes notwendig.

Der neue Holder C350 kostet CHF 125'000. Für den Eintausch des alten Holders erhalten wir CHF 19'800.

Antrag des Gemeinderates:

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Verpflichtungskredit für die Anschaffung eines Kommunalfahrzeuges in der Höhe von CHF 125'000 zu genehmigen.

Traktandum 2:

**2 911.02 Gemeindefinanzen: Budget (Voranschläge)
Budget 2015, Steuerfuss 2015**

Das Budget 2015 mit Kommentar und Begründungen liegt separat auf.

Anträge des Gemeinderates:

Der Gemeinderat beantragt, den Steuerfuss für das Steuerjahr 2015 für natürliche Personen auf 104 % und für juristische Personen auf 84 % der einfachen Staatssteuer festzusetzen.

Der Gemeinderat beantragt, den Voranschlag 2015 der Laufenden Rechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 73'840 und der Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 1'468'000 zu genehmigen.

Traktandum 3:

**3 911.03 Gemeindefinanzen: Finanzplan
Finanzpläne 2015 – 2019**

An der Gemeindeversammlung im Juni 2014 wurde mangels ausreichender Planungssicherheit auf die Nachführung und Präsentation des Finanzplans 2015 – 2019 verzichtet. Inzwischen kann ein Planungsstand basierend auf konkreten Zahlen oder Kostenschätzungen präsentiert werden.

Finanzplan Steuerhaushalt

Beim allgemeinen Finanzplan wird ab 2016 mit einer moderaten Teuerung gerechnet. Diese liegt je nach Planjahr zwischen 1 % bis 1.5 %.

Die Steuerschätzungen basieren auf den Erfahrungswerten der Jahre 2012 und 2013.

Davon ausgehend, dass das neue Finanzausgleichsgesetz am 30. November 2014 an der Urne angenommen wird, wurde der Kantonsbeitrag an die Lehrerbesoldungskosten ab 2016 auf das Niveau der Rechnung 2014 erhöht. Dadurch können im Steuerhaushalt wieder positive Ergebnisse erwartet werden. Der nächste Finanzplan wird sich, bei einer Annahme des Finanzausgleichsgesetzes, detaillierter mit den Veränderungen zugunsten der Gemeinde-rechnung auseinandersetzen.

Gebührenfinanzierte Finanzpläne

Die Finanzpläne Wasser und Abwasser werden mit den vom Gemeinderat beschlossenen Gebührentarifen abgebildet.

Diese Gebühren führen unter den getroffenen Annahmen zu den erforderlichen Überschüssen beim Wasser, damit das Defizit in der Wasserrechnung bis 2018 behoben werden kann. Beim Abwasser wird mit der moderaten Senkung der Gebühren ein Abbau der Überschüsse aus den Vorjahren bewirkt.

Rechnungslegungsmodell HRM2

Die Umstellung des Rechnungslegungsmodells auf HRM2 per 01.01.2016 ist, soweit die Informationen bekannt sind, in den Finanzplänen berücksichtigt. Wo die Ausführungsbestimmungen noch nicht ganz klar sind, wurden Annahmen getroffen.

Einwohnergemeinde Lohn-Ammannsegg



Finanzplan 2015 - 2019

Stand: 4.11.2014

Mittelfristige Investitionsplanung Lohn-Ammannsegg	2015 Budget	2016 Plan	2017 Plan	2018 Plan	2019 Plan
Total Nettoinvestitionen	1'618	2'625	2'195	275	40
0 Allgemeine Verwaltung					
1 Öffentliche Sicherheit					
2 Bildung					
3 Kultur und Freizeit					
4 Gesundheit					
5 Soziale Wohlfahrt					
6 Verkehr	473	1'180	1'070	275	40
7 Umwelt und Raumordnung	1'145	1'445	1'125		
8 Volkswirtschaft					
9 Finanzen und Steuern					
offene Verpflichtungskredite					
Realisierungsgrad (Erfahrungswerte Planungsgenauigkeit)	100%	100%	100%	95%	90%
Investitionsbedarf	1'620	2'630	2'200	260	40
Ermittlung des Investitionsanteils	13%	20%	17%	2%	0%
Bruttoinvestitionen	1'618	2'625	2'195	275	40
Aufwand ohne Abschreibungen, int. Verrechnungen, Einlagen	10'720	10'830	11'020	11'210	11'350
konsolidierter Gesamtaufwand	12'338	13'455	13'215	11'485	11'390

Stand: 4.11.2014

Finanzplan Lohn-Ammannsegg	2015 Budget	2016 Plan	2017 Plan	2018 Plan	2019 Plan
3 Aufwand (ohne Abschreibungen, Wertberichtigungen)	10'720	10'830	11'020	11'210	11'350
30 Personalaufwand	3'730	3'770	3'830	3'890	3'950
31 Sachaufwand	1'650	1'670	1'700	1'730	1'760
32 Passivzinsen	180	180	210	230	200
330 Abschreibungen Steuerguthaben und FW-Pflichtersatz	30	30	30	30	30
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	2'950	2'980	3'020	3'070	3'120
36 Beiträge	2'180	2'200	2'230	2'260	2'290
4 Ertrag	11'400	11'980	12'140	12'300	12'460
400/3/6 Einkommens- und Vermögenssteuern	8'450	8'530	8'660	8'790	8'920
401 Gewinn- und Kapitalsteuern	900	910	920	930	940
41/42 Vermögenserträge	60	60	60	60	60
43 Entgelte	1'400	1'410	1'420	1'430	1'440
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen	20	20	20	20	20
46 Beiträge, Subventionen	570	1'050	1'060	1'070	1'080
4 - 3 Bruttoüberschuss (cash-flow) inkl. SF	680	1'150	1'120	1'090	1'110
in % der Steuererträge	7%	12%	12%	11%	11%
33 Abschreibungen	-730	-800	-850	-860	-860
38 Einlagen Spezialfinanzierungen	-100	-100	-100	-100	-100
385 Bildung Vorfinanzierungen	0	0	0	0	0
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	70	70	70	70	70
485 Auflösung Vorfinanzierungen	0	0	900	0	0
Ergebnis der Laufenden Rechnung	-80	320	240	200	220
Netto-Investitionen (inkl. Spezialfinanzierungen)	1'620	2'630	2'200	260	40
Selbstfinanzierungsgrad	42%	44%	51%	419%	2775%
Steuervorgaben					
Steuerfuss NP	104	104	104	104	104
Steuerfuss JP	84	84	84	84	84
Anteil Personalaufwand zum Steuerertrag	40%	40%	40%	40%	40%
Nettovermögen bzw. Nettoschuld (-) in Franken pro Kopf	-1'138	-1'690	-2'428	-2'125	-1'724
Netto-Investitionen in Franken pro Kopf	609	989	827	98	15

Einwohnergemeinde Lohn-Ammannsegg



Finanzplan Wasserversorgung 2015 - 2019

Stand: 4.11.2014

Investitionsplanung Wasserversorgung Lohn-Ammannsegg	2015 Budget	2016 Plan	2017 Plan	2018 Plan	2019 Plan
Total Nettoinvestitionen	950	935	695	10	10
Löschwassertank Oberwald	135				
Ringschluss Lindlifeld/Eggenstrasse Friedhofstrasse		150			
Schulhausstrasse	75	555	465		
Solothurnstrasse (Schätzung)	120	230	230		
Bergackerstrasse (Schätzung)	620				
Diverses				10	10
Einnahmen SGV					
Realisierungsgrad (Erfahrungswerte Planungsgenauigkeit)	100%	100%	100%	95%	90%
Investitionsbedarf	950	940	700	10	10
Ermittlung des Investitionsanteils	78%	78%	73%	4%	4%
Bruttoinvestitionen	950	935	695	10	10
Aufwand ohne Abschreibungen, int. Verrechnungen, Einlagen	269	261	261	261	261
konsolidierter Gesamtaufwand	1'219	1'196	956	271	271

Stand: 4.11.2014

Finanzplan Wasserversorgung Lohn-Ammannsegg	2015 Budget	2016 Plan	2017 Plan	2018 Plan	2019 Plan
3 Aufwand (ohne Abschreibungen, Wertberichtigungen)	269	261	261	261	261
30 Personalaufwand	2	2	2	2	2
312.00 Wasserankauf	167	159	159	159	159
31 übriger Sachaufwand	100	100	100	100	100
330 Abschreibungen Guthaben	0	0	0	0	0
4 Ertrag	539	540	541	543	544
434 Verbrauchsgebühren	385	385	385	385	385
434 Grundgebühren	138	139	140	142	143
434 Zählermieten	16	16	16	16	16
4 - 3 Bruttoüberschuss (cash-flow)	270	279	281	282	283
in % der Investitionen	28%	30%	40%	2818%	2830%
in % der Gebührenerträge	50%	52%	52%	52%	52%
33 Abschreibungen	-190	-140	-150	-150	-150
39 interne Verrechnungen (ohne Zinsen)	-60	-60	-60	-60	-60
39 interne Verzinsung	-46	-62	-75	-78	-74
49 interne Verrechnungen (ohne Zinsen)	60	60	60	60	60
Ergebnis der Laufenden Rechnung	34	78	55	53	59
Netto-Investitionen	950	940	700	10	10
Eigenkapital / Fehlbetrag Spezialfinanzierung Wasser	-173	-95	-40	14	72
Gebühren					
Verbrauchsgebühren pro m ³	2.20	2.20	2.20	2.20	2.20
Grundgebühren (pro Haushalt)	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00
Zählermieten (pro Zähler)	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00

Stand: 4.11.2014

Einwohnergemeinde Lohn-Ammannsegg



Finanzplan Abwasserentsorgung 2015 - 2019

Stand: 4.11.2014

Investitionsplanung Abwasserentsorgung Lohn-Ammannsegg	2015 Budget	2016 Plan	2017 Plan	2018 Plan	2019 Plan
Total Nettoinvestitionen	145	760	680	260	260
GEP	30				
Friedhofstrasse					
Schulhausstrasse	50	370	310		
Solothurnstrasse Sauberabwasser (Schätzung)	45	100	90		
Solothurnstrasse Schmutzabwasser (Schätzung)	20	40	30		
Massnahmen nach GEP (provisorisch)		250	250	250	250
Diverses				10	10
Realisierungsgrad (Erfahrungswerte Planungsgenauigkeit)	100%	100%	100%	95%	90%
Investitionsbedarf	150	760	680	250	230
Ermittlung des Investitionsanteils	37%	75%	73%	51%	51%
Bruttoinvestitionen	145	760	680	260	260
Aufwand ohne Abschreibungen, int. Verrechnungen, Einlagen	245	250	250	250	250
konsolidierter Gesamtaufwand	390	1'010	930	510	510

Stand: 4.11.2014

Finanzplan Abwasserentsorgung Lohn-Ammannsegg	2015 Budget	2016 Plan	2017 Plan	2018 Plan	2019 Plan
3 Aufwand (ohne Abschreibungen, Wertberichtigungen)	245	250	250	250	250
30 Personalaufwand	0	0	0	0	0
31 Sachaufwand	60	60	60	60	60
35 Beiträge	185	190	190	190	190
330 Abschreibungen Guthaben	0	0	0	0	0
4 Ertrag	297	297	297	297	297
434 Benützungsgebühren	297	297	297	297	297
434 Grundgebühren					
434 Zählermieten					
4 - 3 Bruttoüberschuss (cash-flow)	52	47	47	47	47
in % der Investitionen	35%	6%	7%	19%	20%
in % der Gebührenerträge	18%	16%	16%	16%	16%
33 Abschreibungen	-33	-43	-57	-62	-67
38 Werterhalt Abwasser	-34	-24	-10	-5	0
39 interne Verrechnungen (ohne Zinsen)	-23	-23	-23	-23	-23
39 interne Verzinsung	0	-9	-25	-35	-40
49 interne Verrechnungen (ohne Zinsen)	34	30	30	30	30
Ergebnis der Laufenden Rechnung	-4	-22	-38	-48	-53
Netto-Investitionen	150	760	680	250	230
Eigenkapital / Fehlbetrag Spezialfinanzierung Abwasser	337	315	277	230	177
Gebühren					
Verbrauchsgebühren pro m ³	1.80	1.80	1.80	1.80	1.80

Stand: 4.11.2014